



Драги жители на Бохум,

вакцинацията за защита от коронавирус е тема, която в момента вълнува много граждани. Каква е ползата от ваксината? Как да уговоря час? Какво трябва да нося със себе си на вакцинацията?

Това са само някои от въпросите, които тревожат много граждани. В тази листовка сме обобщили най-важното по темата вакцинация в Бохум.

Пазете себе си и другите, като носите маска, спазвате хигиенните правила, спазвате дистанция, проветрявате.

И: Ваксинирайте се!

Ваша Брита Ангер
Ръководител на Здравния отдел на градската администрация

Ето защо трябва да се ваксинирате!

Заболяването от коронавирус е сериозно заболяване, често с тежко протичане, което може да доведе и до смърт. Преди всичко рисковите групи като по-възрастните хора или хората с хронични заболявания са изложени на висок риск от тежко протичане на болестта. Освен това пандемията силно ограничава нашия социален, икономически и културен живот. Ваксината е ефективно, изпробвано и утвърдено средство за справяне с болести.

Затова се ваксинирайте против коронавирус, за да

- се защитите от тежко протичане на болестта,
- да намалите риска от коронавирус за Вашето семейство, Вашите приятели и Вашите съседи и
- да спомогнете за ограничаване на пандемията.

Тук, където НИЕ още има значение!

Само ако всички жители на Бохум действат заедно и се ваксинират, могат отново да бъдат разхлабени ограниченията по отношение на контактите. За да можем отново да празнуваме с нашето семейство, с нашите приятели и нашите религиозни общности, независимо дали Коледа, Ханука или Рамазан байрам. Нека да се заемем с това, от нас зависи!

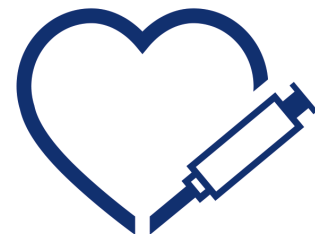
Ваксините

Колко безопасни са използваните ваксини?

Ваксините са безопасни колкото всеки друг медикамент. Преди да бъдат одобрени те са внимателно тествани и проверени съгласно законовите изисквания. И при о-кратък срок за одобрение важат същите стандарти като при лекарствата, чието одобрение е отнело по-дълго време. След одобрението за пускане на пазара те продължават да се контролират. Степента на ефективност от например 60 процента, която на пръв поглед изглежда ниска, от медицинска гледна точка е висока стойност, която не е достигната от много ваксини, които се използват успешно вече дълги години. Но във всеки случай е достатъчна, за да се възпрепятства тежко протичане на болестта.

Какви странични действия има ваксината?

Като при всяка друга ваксина могат да се получат странични действия. Обикновено реакциите при ваксината се появяват малко след вакцинацията и продължават само няколко дни. Информация за ефективността и безопасността на ваксината ще намерите във FAQ на института „Роберт Кох“ онлайн на www.rki.de/SharedDocs/FAQ/COVID-Impfen/gesamt



След като се ваксинирам, мога ли да се разболея от коронавирус или да бъда преносител на вируса, без аз самият/ата да се разболея?

Независимо от производителя ваксината предлага добра защита от тежка инфекция с коронавирус. Освен това намалява рискът от инфектиране на другите с коронавирус.

Ваксините съдържат ли животински материал?

Не, одобрените в момента ваксини не съдържат животински материал.

Мога ли да забременя, след като се ваксинирам?

Ваксината против коронавирус не оказва влияние върху бъдещи бременности.

Ваксинацията

Откога мога да се ваксинирам?

Ваксинационната кампания против коронавирус постоянно напредва. Все повече групи от хора и професионални групи получават право да се ваксинират. От краткия преглед можете да видите кой, кога и от кого може да бъде ваксиниран.

Ще го намерите на www.bundesregierung.de/breg-de/themen/corona-informationen-impfung/corona-impfverordnung-1829940

Моля, не тръгвайте към центъра за вакцинация без уговорен час!

Какво трябва да нося със себе си?

На вакцинацията носете с Вас Вашата лична карта, Вашата здравноосигурителна карта, Вашето потвърждение за часа, вкл. регистрационния код (разпечатан или в електронен вид) и Вашия ваксинационен паспорт. Ако нямате ваксинационен паспорт, ще получите удостоверение за вакцинацията.

Кой е адресът на Центъра за вакцинация в Бохум?

**Impfzentrum Bochum
RuhrCongress Bochum
Stadionring 20
44791 Bochum**



Как да стигна до Центъра за ваксинация в Бохум с кола?

Идвайки от А40, изход Stadion, карайте направо по Stadionring. След около 400 метра ще минете през кръгово движение и изберете третия изход. След около 50 метра има вход за подземен паркинг от лявата Ви страна. Тук има на разположение ограничен брой безплатни паркоместа.

Как да стигна до Центъра за ваксинация в Бохум с автобус и влак?

Автобусна линия 354, спирка „RuhrCongress“
Трамвайни линии 308, 316, 318, спирка „Vonovia Ruhrstadion“ (пеша: около 5 минути).

Входът на Центъра за ваксинация достъпен ли е за хора с увреждания?

Центърът за ваксинация на RuhrCongress Бохум е достъпен за хора с увреждания. На място има инвалидни колички.

Разходите за такси поемат ли се?

Не, в момента разходите за такси не се поемат.

Мога ли да доведа някого със себе си на ваксинацията?

Някой може да Ви придружава за подкрепа на ваксинацията. Но той ще бъде ваксиниран, само ако има свой собствен час.

Какви хигиенни правила важат в Центъра за ваксинация?

В Центъра за ваксинация важат общите хигиенни правила: да се спазва дистанция, да се спазва етикетът при кашляне и кихане и да се носи маска FFP2 или подобна маска.

Внимание:

Имайте предвид, че на лицата със симптоми на настинка или температура не може да бъде предоставен достъп до Центъра за ваксинация.



Как протича ваксинацията?

След регистрацията в Центъра за ваксинация ще получите информационна листовка и формуляр за съгласие, който трябва да попълните. Освен това имате възможност да проведете разяснителен разговор с лекар. Самата ваксинация се извършва от медицински персонал в изолирана зона. След това се препоръчва кратък престой от 5 до 10 минути на място за последващо наблюдение, при рискови пациенти престоят трябва да е с продължителност 30 минути.

Информационната листовка и формуляра за съгласие можете да изтеглите на: www.bochum.de/impfzentrum/download

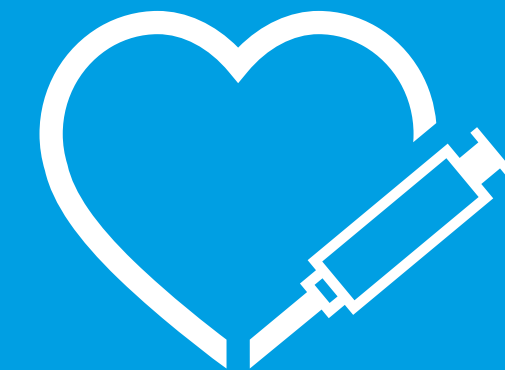
Къде да намеря допълнителна информация по темата ваксиниране?

- **Impfzentrum Bochum (Център за ваксинация)**
www.bochum.de/impfzentrum
- **Robert Koch-Institut (Институт „Роберт Кох“)**
www.rki.de
- **Kassenärztliche Bundesvereinigung (Федерално обединение на звената за оказване на медицинска помощ)**
www.116117.de/de/corona-impfung.php



Impfzentrum Bochum
im RuhrCongress Bochum
Stadionring 20
44791 Bochum
www.bochum.de/impfzentrum

В сътрудничество с местните християнски, еврейски и мюсюлмански общности в Бохум.



Бохум се ваксинира!

Поглед върху най-важното